

Table des matières

| | |
|---|-----|
| Présentation | 7 |
| A. Chauvin-Vileno, S. Equoy-Hutin, M. Madini | |
| Première partie | |
| Empreintes | |
| 1. La sémiotique différentielle de l'altération discursive de Jean Peytard : une pensée du continu du langage | 21 |
| Jean-Michel Adam | |
| 2. La linguistique appliquée chez Jean Peytard | 31 |
| Musanji Ngalasso-Mwatha | |
| 3. Vocabulaire de Jean Peytard. Des structures aux discours | 45 |
| Margareta Kastberg Sjöblom | |
| 4. Jean Peytard et le discours grammatical. Altérations des savoirs linguistiques en français langue de scolarisation et en français langue étrangère | 67 |
| Jean-Claude Beacco | |
| 5. Jean Peytard théoricien et praticien de l'altération | 75 |
| Marie-Françoise Mortureux | |
| 6. « D'une sémiotique de l'altération » à l'épreuve de la traduction. Le cas de l'arabe | 83 |
| Djillali Attatfa | |
| 7. « D'une sémiotique de l'altération » à l'épreuve de la traduction. Le cas du japonais | 89 |
| Hiroko Noda | |
| 8. Place et statut du récit de rêve dans la psychanalyse scientifique et la psychanalyse vulgarisée | 95 |
| Daniel Jacobi | |
| 9. Fort Griffon juin 2012 - En l'honneur de J. P. | 101 |
| Martine Cotin | |
| Deuxième partie | |
| Dialogues | |
| 10. Altération, reformulation et appropriation | 105 |
| Daniel Coste | |
| 11. Les paroles antérieures selon Jean Peytard. Tiers-parlant et masse interdiscursive | 113 |
| Marie-Anne Paveau | |

| | |
|---|-----|
| 12. L'altération entre discours et communication : théories de la réécriture et de la trivialité | 127 |
| Yves Jeanneret | |
| 13. La circulation des travaux de Peytard en Espagne : lieux, temps, personnes, manières, fins | 139 |
| Juan Manuel López Muñoz | |
| 14. Communications des émotions | 157 |
| Dominique Bourgain | |
| 15. Loyauté linguistique, affirmation glottopolitique et production d'identité | 169 |
| Henri Boyer | |
| 16. Peytard, Rastier : deux parallèles textualistes confondues | 177 |
| Driss Ablali | |
| 17. Reformulation et appropriation : le miroir en abyme | 189 |
| Bernard Couty | |
| 18. Le programme sémiologique de Jean Peytard : mobilité énonciative et perception scripto-iconique itinérante | 199 |
| Sylvain Le Gall | |
| 19. Conférence itinérante : de Peytard à Perec ou L'art de la sémiologie | 207 |
| Sophie Mariani-Rousset | |

Troisième partie

Traçages

| | |
|--|-----|
| 20. <i>Écouter-lire Pierre-Jakez Hélias</i> . Une rencontre en quête d'oralité | 217 |
| Monique Lebre-Peytard et Rémy Porquier | |
| 21. Retour sur les rapports structuralisme / texte littéraire | 231 |
| Yves Gilli | |
| 22. De la lecture d'Aragon à la littérature du travail, l'apport de Jean Peytard à une recherche en sémiotique littéraire | 237 |
| Corinne Grenouillet | |
| 23. Entailles et variance dans le texte romanesque de Jean Genet | 249 |
| Eliana Scotti-Muzzi | |
| 24. Pour une mise à l'épreuve des notions peytardiennes : les entailles dans le récit de Le Clézio « La roue d'eau » | 257 |
| Djamel Kadik | |
| 25. Parlez-vous français ? L'écriture perecquienne à l'épreuve de la lecture peytardienne | 269 |
| Isabelle Parnot | |

26. Altérations, hétérogénéités et configuration textuelle :
l'approche dialogique à l'épreuve d'un conte de Maupassant 277
Jeanne-Marie Barbéris
27. Vivre en syntagme à travers le mot *tada* (seul, seulement) en japonais . 295
Saburo Aoki
28. Performance et variabilité dans l'épopée peule du Foûta Jalon :
une problématique de recherche sur l'altération 301
Alpha Ousmane Barry
29. Voyages de quelques concepts clés de Jean Peytard dans les discours
amérindiens 315
Loïs Nathan

Quatrième partie

Médiations

30. Richesse et ouverture d'une notion :
le tiers parlant au creux de l'intime, au cœur du social 327
Marie J. Berchoud–Gourmelin
31. Trajectoire méditerranéenne de deux concepts de Jean Peytard :
entailles et altérations 337
Christine Develotte
32. De la reformulation dans les discours de la médiation scientifique 343
Sandrine Reboul-Touré
33. Sémiotique de l'hétérogénéité en analyse du discours : représentations
visuelles, représentations linguistiques et perspectives didactiques 355
Florimond Rakotonoelina
34. L'écrit d'écran vers une conceptualisation d'un support d'écriture-lecture
à la lumière de la sémiotique différentielle, de ses soubassements
et de ses prolongements 371
Anthippi Potolia
35. Lire Peytard à l'heure du webjournalisme 387
Justine Simon